



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
2 de agosto de 2017  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 2 de agosto de 2017 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la Arabia Saudita ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitirle una carta de fecha 2 de agosto de 2017 remitida por el Presidente de la Coalición Nacional de las Fuerzas de la Revolución y la Oposición Siria (véase el anexo).

Agradecería que tuviera a bien disponer que la presente carta y su anexo se distribuyeran a los miembros del Consejo de Seguridad como documento del Consejo.

*(Firmado)* Abdallah Y. **Al-Mouallimi**  
Representante Permanente



## **Anexo de la carta de fecha 2 de agosto de 2017 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la Arabia Saudita ante las Naciones Unidas**

La Coalición Nacional de las Fuerzas de la Revolución y la Oposición Sirias destaca la importancia de que los aproximadamente 9.000 refugiados sirios que están siendo evacuados de Aarsal (Líbano) puedan desplazarse en condiciones de seguridad y pide que se suministre mayor asistencia humanitaria en el centro de la región de Al-Qalamun y en Idlib para atender el aumento de las necesidades de los desplazados una vez hayan llegado.

Los aproximadamente 9.000 refugiados sirios, que están siendo evacuados por Hezbollah del Líbano y van acompañados por la Media Luna Roja Árabe Siria, han experimentado varios desplazamientos en Siria y el Líbano. El régimen sirio, Hezbollah y agentes no estatales han puesto en peligro con frecuencia la protección de los refugiados mediante actos de violencia selectivos e indiscriminados, obligándolos a desplazarse en el interior de Siria y al Líbano. Al tener que escapar de la violencia una y otra vez en busca de protección, los refugiados lo han perdido casi todo. La mayoría de los 9.000 refugiados que huyeron de Siria dejaron atrás todas sus pertenencias y necesitan desesperadamente agua, alimentos, alojamiento y atención médica.

Por lo tanto, la Coalición Nacional pide que se aumente el apoyo destinado a los agentes humanitarios sobre el terreno para que puedan atender las necesidades urgentes de los aproximadamente 9.000 refugiados desplazados cuando lleguen a Al-Qalamun central e Idlib. Preocupa a la Coalición la insuficiente asistencia humanitaria disponible en Al-Qalamun central e Idlib para responder al aumento de las necesidades de la población desplazada y existente. Desprovistos de todo, los desplazados dependen del socorro humanitario para sobrevivir.

La Coalición Nacional ha expresado en otras ocasiones su inquietud por la falta de protección y acceso a la asistencia humanitaria que padecían los refugiados sirios residentes en Aarsal (Líbano). Esta población ha sido objeto de frecuentes arrestos arbitrarios, privación de libertad y ataques violentos cometidos por el régimen sirio y las fuerzas afines. Además, las noticias que se reciben desde el terreno indican que la población se ha visto privada de acceso a los servicios básicos.

*(Firmado)* **Riad Seif**

Presidente

Coalición Nacional de las Fuerzas de la  
Revolución y la Oposición Sirias